



BioPhotonic Scanner S3

Bérleti és Licenc-keretszerződés

(a „Szerződés”)

magyarországi Brand Affiliate-ek számára

AMELY LÉTREJÖTT EGYFELŐL

a Nu Skin Eastern Europe Kft., Magyarországon a magyar törvények szerint, a 01 09 736644 cégjegyzékszámmon bejegyzett és működő társaság, amelynek székhelye 1123 Budapest, Alkotás utca 50., a továbbiakban mint „**Bérbeadó**”;

ÉS

Név: _____

Székhely/Cím: _____

Az Eszköz szállítási címe (ha eltérő – az országnak egyeznie kell):

E-mail-cím és telefonszám: _____

Brand Affiliate azonosító: _____

Adószám (amennyiben releváns): _____

Szkenner regisztrációs száma: [a Nu Skin tölti ki] _____

** A Bérlet késelelem nélkül, de legkésőbb a változás időpontjától számított öt (5) munkanapon belül írásban tájékoztatja a Bérbeadót a fenti adatokban bekövetkezett változásokról.*

a továbbiakban mint „**Bérlet**” között;

Önállóan, mint „**Fél**” vagy együtt, mint „**Felek**”.

PREAMBULUM

TEKINTETTEL ARRA, hogy a Nu Skin a testápolási, táplálkozási és csúcstechnológiás termékeknek független Brand Affiliate-ek alkotta hálózata számára folytatott forgalmazói tevékenységben vesz részt, és az alábbi meghatározás alapján az Eszköz tulajdonosa;

TEKINTETTEL ARRA, hogy az alábbiakban meghatározottak szerint az S3 Scanner egy olyan eszköz, amely egy személy bőrének karotinoidszintjét hivatott mérni;

TEKINTETTEL ARRA, hogy a Bérő az alábbiakban meghatározottak és a vonatkozó Brand Affiliate Megállapodás szerint a Nu Skin hivatalos Brand Affiliate-je;

TEKINTETTEL ARRA, hogy a Bérő az Eszközt kívánja bérbe venni a Bérbeadótól.

A FELEK KÖZÖTT AZ ALÁBBI MEGÁLLAPODÁS JÖN LÉTRE:

1. Meghatározások

A jelen Szerződésben az alábbi kifejezések a következőképp értelmezendők:

„Teljes felfüggesztés”: a Bérbeadó blokkolja a Bérő Brand Affiliate azonosítójával kapcsolatos megrendeléseket és jutalékkifizetéseket.

„Hozzájárulás”: az A. melléklet keretében az ügyfél által aláírt írásbeli jóváhagyást jelenti, amellyel felhatalmazza a Nu Skint a szkennelésnek alávetett ügyfél személyes adatainak kezelésére.

„Brand Affiliate Megállapodás”: a legfrissebb Brand Affiliate Megállapodás és Nemzetközi Szponzori Megállapodás, beleértve a Szabályzatot, az európai és afrikai térség Értékesítési Teljesítmény Programját és az opcionális programokhoz tartozó anyagokat és azok módosításait, amelyet a Nu Skin International, Inc. és/vagy annak leányvállalataival a Bérő megköt.

„Ügyfélszolgálat – Piaci szkennerkoordinátor”: a Nu Skin azon osztály/alkalmazottja, akivel a Bérő felveszi a kapcsolatot az Eszközzel és a jelen Szerződéssel kapcsolatos kérdésekkel, panaszokkal, javítási kérelmekkel, cserével és bármilyen kommunikációval kapcsolatban.

„Eszköz”: egy S3 Scanner.

„Hatálybalépés napja”: a jelen Szerződés életbelépésének napja, amely annak a hónapnak az első napja, amelyben a Szkennerbérleti Szerződést mindkét Fél megfelelően aláírta.

„Mérés és ismételt mérés”: azt jelenti, hogy a szkennelhasználat értelmében mérés alatt kivétel nélkül mindig az ügyfél fizikai szkennelése értendő. A Biophotonic Scanner használatáról az S3 Felhasználói Kézikönyvben olvashat.

„Kaució”: 69 000 HUF értékű letétet jelent, amely a jelen Szerződés aláírásakor, de még az Eszköz leszállítása előtt fizetendő be.

„Felelősségkorlátozó Megállapodási Program”: olyan megállapodási program, amely kötelező a Bérlore nézve a jelen Szerződés 9. pontjában meghatározottak szerint. A Felelősségkorlátozó Megállapodás egy olyan szerződéses program, amelyben a Bérlo részesül az Eszköz elvesztése vagy károsodása esetén, és amely egy szerződés szerint felszámításra kerülő díj.

„Nu Skin”: a Nu Skin International, Inc. társaságot, vagyis Bérbeadót, valamint kapcsolt vállalkozásait jelenti.

„Szabályzat”: azokat a rendelkezéseket jelöli a Brand Affiliate Megállapodáson és a jelen Szerződésen felül, amelyek meghatározzák, hogyan folytassa üzleti tevékenységét Brand Affiliate-ként, valamint tisztázzák a Brand Affiliate Megállapodásban érintett felek jogait és kapcsolatait.

„Szkennerkártya”: egy adott ügyfélhez kapcsolt, vonalkódos (vagy QR-kódos) fizikai vagy digitális kártya, amely az S3 Scannerrel végzett mérésekhez szükséges, és amely lehetővé teszi a Bérlo és az ügyfél számára a bőr karotinoidértékének színes skálán történő nyomon követését.

„Szkennerral kapcsolatos továbbképzés”: a Bérbeadó és leányvállalatai által a Bérlo részére biztosított képzést, oktatási anyagokat és az azokhoz kapcsolódó online kvízeket öleli fel, amelyeket a jelen Szerződés előfeltételeként kell teljesíteni.

„Szkennlerleltár-szakértő”: a Nu Skin alkalmazottja, aki felülvizsgálja és jóváhagyja a Bérlo által benyújtott bármilyen Elvesztésről vagy káresetről szóló űrlapot (B. melléklet).

„Scanner Operator Bonus (szkenneroperátori bónusz)”: egy olyan ösztönző, amely a jelen Szerződés D. mellékletében meghatározott feltételek mellett az SCS-kvalifikált termékek (a termékek helyi rendelkezésre állásáról tájékozódjon a www.nuskin.com webhelyen) Automatikus Szállítási Hűségprogrammal (ADR-feliratkozással) való megrendelése esetén jár a Bérlonek.

„S3 Scanner”: egy 3. verziójú Pharmanex BioPhotonic Scanner System, amelynek rendeltetése a bőr karotinoidszintjének mérése, gyártója a Pharmanex, hardverből és szoftverből áll, és magában foglal egy kék fényforrást kibocsátó BioPhotonic Scannert, valamint egy, a fényforrásnak és a spektrométernek helyet adó felületet. Az S3 Scanner összértéke 616 063 HUF + áfa.

„Pharmanex Scanner alkalmazás”: a Nu Skin Enterprises, Inc. által kifejlesztett mobilalkalmazás, amely az S3 Scanner üzemeltetéséhez szükséges, és amelyet a Bérlonek le kell töltenie a saját eszközére az internetről. A Pharmanex Scanner alkalmazás az 5.2. pontban említett Bluetooth-kapcsolaton keresztül vezérli az S3 Scanner működését.

„Terület”: minden olyan ország, amelyben a Nu Skin engedélyezett piaccal rendelkezik Európában, kivéve azokat az országokat, ahol az S3 Scanner nem érhető el (azon országok listája, ahol a Nu Skin az S3 Scannert elérhetővé teszi, megtalálható a V&G felületén).

„Biztosítási díj”: a Bérlo által a Felelősségkorlátozó Megállapodási Program 9.2. pontja szerint a jelen Szerződés 9. pontjában leírt havonta esedékes összeg.

„Értékesítési forgalom (SV)”: A termékértékesítés számszerűsítése érdekében minden termékhez beállított, de nem pénznemben kifejezett érték, amelynek összesítése útján mérhető a teljesítmények különböző referenciaértékek szerinti megfelelése, valamint megállapítható a bónuszok százalékos aránya. A Vállalat saját belátása szerint időről időre módosíthatja az értékesítési forgalmat. Az értékesítési forgalom eltér a jutalékalapot képző értéktől és a nettó eladási ártól. Az egyes termékek értékesítési forgalmáról és az

értékesítési kompenzációt érintő egyéb tudnivalókról a nuskin.com webhelyen létrehozott fiókjába belépve tájékozódhat.

„Csoportforgalom (GSV)”: a Csoportján belüli termékvásárlásokból származó összesített értékesítési forgalom.

„Csoport”: az Ön Csoportjába tartozik (1) Ön, (2) valamennyi tagja, kiskereskedelmi vásárlója és Brand Affiliate-je, valamint (3) Brand Affiliate-jei tagjai, kiskereskedelmi vásárlói, Brand Affiliate-jei és így tovább. Csoportja magában foglalja a Brand Representative kvalifikáció teljesítésén dolgozó Brand Affiliate-jei Csoportjait is. Azon Brand Affiliate-jei, akik befejezik a Brand Representative kvalifikációt, elhagyják a Csoportját, és a saját Csoportjukkal együtt a Csapata a részévé válnak.

2. Bérlet és licenc

- 2.1 A Bérbeadó ezennel vállalja, hogy bérbe adja a Bérlőnek, és a Bérbeadó bérbe veszi az Eszközt a jelen Szerződés feltételeinek megfelelően, feltéve, hogy a Bérő sikeresen benyújtja a külön online Szkennerkvalifikációs űrlapot, és elvégzi a kötelező Szkennertovábbképzést a hozzá kapcsolódó online kvízzel együtt. Az Eszköz működéséhez a Bérőt korlátozott, visszavonható, személyes, nem kizárólagos és nem átruházható jog illeti meg a Pharmanex szkennertalkalmazás saját eszközre történő letöltése, telepítése és aktiválása tekintetében.
- 2.2 A Bérő azon döntése, hogy bérbe adja az Eszközt és licencet ad a Pharmanex szkennertalkalmazáshoz, teljes mértékben saját belátásának függvénye, és döntésének nem feltétlenül kell előnyösnek lennie a Bérő mint Nu Skin Brand Affiliate számára. A Bérőnek nem jár bónusz vagy jutalék a Bérő azon döntéséért, hogy bérbe adja az Eszközt és licencbe adja a Pharmanex szkennertalkalmazást. A Bérbeadó az Eszközhöz és a hozzá tartozó Pharmanex szkennertalkalmazáshoz, valamint minden kiegészítésükhöz, cserepéldányukhoz, továbbfejlesztésükhöz és módosításukhoz, illetve ezeknek a hozamához és produktumához kapcsolódó mindenkor szerzői és tulajdonosi jogokat, jogosultságot és érdekeltséget fenntart a jelen Szerződésben a Bérő számára átadott jogokra és licencjogokra való kizárólagos tekintettel. A jelen Szerződésben foglaltak nem biztosítanak vagy adnak át az Eszközhöz és a Pharmanex szkennertalkalmazáshoz kapcsolódó és arra szóló bármilyen jogot, jogosultságot vagy érdekeltséget, kivéve azok bérőjeként vagy engedélybirtokosaként. A Pharmanex szkennertalkalmazás vagy annak tartalma és a tárolt adatok megosztása hálózaton keresztül vagy az Eszköz használatára nem jogosult más személlyel a jelen Szerződésbe ütközik.
- 2.3 A Bérő az Eszközt a Terület által lefedett piacokon kizárólag üzleti célokra használhatja, és nem személyes, családi vagy egyéb célokra, a jelen Szerződés 5. szakaszával összhangban, a következő korlátozással: határokon átnyúló használat esetén egy európai piacon bejegyzett Bérő jogosult az európai és afrikai térség más Engedélyezett Piacain is mérést végezni és Scanner Operator Bonusban (szkennertoperátori bónusz) részesülni.
- 2.4 Az Eszköz bérletének és a Pharmanex Scanner alkalmazás licencének („Megtartási szkennertprogram”) feltétele, hogy a Bérő fenntartsa Brand Representative vagy annál magasabb státuszát, **ÉS az alábbi követelmények legalább egyikének is eleget tegyen:**
- havonta összesen hat (6) új vagy ismétlődő megrendelés bármilyen kombinációban az Automatikus Szállítási Hűségprogram („ADR-feliratkozás”) keretében, a Szerződés E. mellékletének 1.2 pontjában

meghatározott feltételek szerint regisztrált, a bőr karotinoidértékére vonatkozó („SCS”) tanúsítvánnyal rendelkező termékekkel, havi rendszerességgű regisztrációval;

- **VAGY** havonta húsz (20) kezdeti vagy ismételt mérés elvégzése bármilyen kombinációban, megvásárolt digitális vagy fizikális szkennerkártyák használatával, a Szerződés E. mellékletének 1.3 pontjában meghatározott feltételek szerint;

- **VAGY** legalább 4000 csoportforgalom* elérése a Csoportjában** havonta.

2.5 Amennyiben a Brand Representative státuszt elveszíti három (3) egymást követő hónapra, és **elmulasztja teljesíteni az alábbiakban felsorolt megtartási követelmények legalább egyikét három (3) egymást követő hónapon át**, a Bérelő köteles visszaszolgáltatni a Bérbeadónak az Eszközt. A Szerződés automatikusan megszűnik a 12.6 ponttal összhangban három (3) hónapos inaktivitás vagy a Brand Representative státusz elvesztése után amiatt, hogy a jelen Szerződés elveszíti eredeti célját.

- havonta hat (6) új vagy ismétlődő megrendelés létrehozása/regisztrálása az Automatikus Szállítási Hűségprogram („ADR-feliratkozás”) keretében, a Szerződés E. mellékletének 2.2 pontjában meghatározott feltételek szerint regisztrált, a bőr karotinoidértékére vonatkozó („SCS”) tanúsítvánnyal rendelkező termékekkel; **VAGY**
- havonta húsz (20) kezdeti vagy ismételt mérés elvégzése bármilyen kombinációban, megvásárolt digitális vagy fizikális szkennerkártyák használatával, a Szerződés E. mellékletének 1.3 pontjában meghatározott feltételek szerint; **VAGY**
- legalább 4000 csoportforgalom elérése a Csoportján belül.

* Kérjük, olvassa el az 1. szakaszt – Meghatározások

** Kérjük, olvassa el az 1. szakaszt – Meghatározások

3. Kaució és az Eszköz szállítása

- 3.1 A jelen Szerződés aláírásakor, de még az Eszköz kiszállítása és a Pharmanex Scanner alkalmazás letöltése előtt, a Bérelő Kauciót fizet a Bérbeadó számára.
- 3.2 A Kaució és a jelen Szerződés aláírt példányának kézhezvételekor a Bérbeadó a meghatározott címre szállítja ki az Eszközt a Bérelő részére. A Bérelőnek **13 333,33 HUF + áfa** összeg kerül felszámításra az Eszköz kiszállításáért.
- 3.3 Az Eszköz szerződésszerű és jó állapotban történő leszállítása teljesítettnek tekintendő, amennyiben a Bérelő nem ad tájékoztatást ennek ellenkezőjéről az Eszköz átvételétől számított harminc (30) napon belül. A 12. szakaszra figyelemmel a Kauciót a Szerződés felmondásakor vagy lejártakor és az Eszköz megfelelő

állapotban és a 12.3. szakaszban meghatározott megfelelő időben történő visszajuttatásakor kell visszatéríteni a Bérelőnek, eltekintve az engedélyezett használatból eredő észszerű elhasználódástól és értékcsökkenéstől, valamint figyelembe véve a 14. szakasz feltételeit.

- 3.4 A jelen Szerződés lejártá után, valamint az Eszköz megfelelő visszaküldése és a Pharmanex Scanner alkalmazás saját eszközről való eltávolítása után a Kaució az alábbi feltételek teljesülése esetén kerül visszafizetésre a Bérelő részére:

- 3.4.1 a jelen Szerződést a Bérbeadó nem szünteti meg azonnali hatállyal amiatt, hogy a Bérelő súlyosan megszegte a jelen Szerződésből eredő bármely kötelezettségét (ideértve a jelen Szerződés 2.4. pontjában meghatározott kötelezettséget is); és
- 3.4.2 a Bérelő megfizette a Bérbeadónak a Bérbeadó által meghatározott teljes Biztosítási díjat az Eszköz átvételétől a javítható Eszköz Bérbeadó részére történő visszaszolgáltatásáig terjedő időszakra;
- 3.4.3 a Bérelő a Szerződés 8.4. pontja szerint megfizette a Bérbeadónak az Eszköz javításának költségét sérülés esetén, valamint az Eszköz és a Pharmanex Scanner alkalmazás költségét azok elvesztése esetén.

4. Díjak

- 4.1 A Bérelő a havi Biztosítási díjat (1) a következő hónap hetedik (7.) napján, vagy (2) az azt követő legkorábbi munkanapon fizeti meg a Bérbeadónak, amennyiben az a hétvégére vagy bármely magyarországi ünnepnapra esik. A Biztosítási díjakat a Bérelő hitelkártyájáról havonta felszámított folyamatos fizetési felhatalmazással (CPA) kell teljesíteni, amelyet a Bérelő telefonon ad meg az Ügyfélszolgálat – Piaci szkennerkoordinátor részére.
- 4.2 Továbbá, amennyiben a jelen Szerződésben foglalt fizetendő összeg nem kerül kifizetésre a tárgyhónapot követő huszonötödik (25.) napig, a Bérbeadó azonnali hatállyal inaktíválhatja az S3 Scannert minden további tájékoztatás nélkül.
- 4.3 A Biztosítási díjak nem tartalmazzák a kormányzati vagy más hatósági szervek által kivetett adókat, illetékeket, pótlékokat és adminisztratív díjakat. A Bérelő felelőssége ezen adók, illetékek, pótlékok és adminisztratív díjak megfizetése, és a Bérbeadó számára megtéríti ezek esetleges kifizetését.

5. Az Eszköz használata és kezelése

- 5.1 A Bérelő megérti és elfogadja, hogy a (Pharmanex szkennel alkalmazással működtetett) Eszköz egy olyan készülék, amely a karotinoidok felszívódását méri egy adott személy bőrén.
- 5.2 A Bérelőnek az internetről le kell töltenie az S3 szkennel működését Bluetooth-kapcsolaton keresztül vezérlő, mobilkészülékre való Pharmanex szkennel alkalmazást. A Pharmanex Scanner alkalmazást iOS-re fejlesztették ki. A szkennel működtetése érdekében a Bérelő felelőssége a Pharmanex Scanner alkalmazás saját működő mobilkészülékére való letöltése és karbantartása, valamint annak törlése a jelen Szerződés megszűnésekor.
- 5.3 Az Eszköz elektronikus jelentést készít minden, a Szkennelkártyákon tárolt mérési információról a Bérbeadó szerverével és a Pharmanex Scanner alkalmazással történő szinkronizálás útján. A Bérelőnek biztosítani kell, hogy saját készüléke mindig rendelkezik internetkapcsolattal. Az Eszköz és a Pharmanex szkennel alkalmazás használata közben az Eszköznek mindig csatlakoztatva kell lennie az internethez. A Bérbeadó számára a jelen Szerződés értelmében vagy a hatályos törvények szerint igénybe vehető jogorvoslatokon felül az Eszköz automatikusan megakadályozza újabb mérések elvégzését, amennyiben a Bérelő elmulasztja szinkronizálni a mérési információkat legalább tizennégy (14) naponta egyszer.

- 5.4 Az Eszköz alkalmazása és az ügyfelek mérése előtt a Bérlőnek vonalkóddal ellátott fizikális vagy digitális szkennerkártyákat kell vásárolnia, amelyekkel nyomon követhető az ügyfelek karotinoidszintjének alakulása. Fizikai Szkennerkártyák a Nu Skin webhelyén – www.nuskin.com – keresztül szerezhetők be, digitális kártyaszám pedig csak a Pharmanex Scanner alkalmazáson keresztül vásárolható. A fizikális szkennerkártyák 20-as kiszerezésben kaphatók (20 db-os S3 szkennerkártya), míg a digitális szkennerkártyák egyesével is megvásárolhatók.
- 5.5 A Bérelő vállalja, hogy az Eszközt és a Pharmanex Scanner alkalmazást szigorúan a jelen Szerződéssel, a Bérbeadó utasításával, a szkennerral kapcsolatos továbbképzéssel, az európai szkennermarketinges irányelvekkel és az S3 Scanner használati útmutatójával összhangban használja. A Bérelőnek tilos:
- a) bármely másik személy, cég vagy társaság számára engedni az Eszköz vagy a Pharmanex szkennerek alkalmazás használatát a jelen Szerződésben meghatározottak kivételével;
 - b) arra használni az Eszközt vagy a Pharmanex Scanner alkalmazást, hogy a Bérbeadó étrend-kiegészítő termékein kívül más termékeket népszerűsítsen vagy értékesítsen;
 - c) az Eszközben vagy a Pharmanex Scanner alkalmazásban változtatásokat vagy módosításokat eszközölni vagy engedélyezni a Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül;
 - d) azt állítani, hogy az Eszköz és a Pharmanex Scanner alkalmazás teljes körű egészségprofilt vagy teljes táplálkozási profilt biztosít, bármely betegség vagy megbetegedés tüneteinek diagnosztizálására alkalmas, illetve segítségével megelőzhető, enyhíthető, kezelhető vagy gyógyítható bármely betegség vagy megbetegedés;
 - e) azt állítani, hogy az Eszköz vagy a Pharmanex Scanner alkalmazás olyan orvostechnikai eszköz, orvostechnikai berendezés vagy diagnosztikai eszköz vagy bármilyen eszköz, amely betegség vagy annak tüneteinek diagnosztizálására szolgál, vagy hogy az Eszköz vagy a Pharmanex Scanner alkalmazás célja az emberi test anatómiájának vagy bármely élettani folyamatának befolyásolása vagy módosítása;
 - f) az Eszközt vagy a Pharmanex Scanner alkalmazást orvosdiagnosztikai célokra használni, még akkor is, ha a Bérelő gyakorló orvos vagy egészségügyi szakember;
 - g) a bőr karotinoidszintjét 18 év alatti személyeken mérni. A Nu Skin elsősorban egészséges felnőtt fogyasztókat célozza;
 - h) az Eszközt vagy a Pharmanex Scanner alkalmazást, valamint bármely, a Pharmanex Scanner alkalmazást tároló összetevőt, alkotóelemet vagy perifériás eszközt szétszedni, szétbontani vagy visszamodellezni, illetve sokszorosítani vagy lemásolni ugyanezek alkotóelemeit;
 - i) szoftverek vagy egyéb alkatrészek telepítése vagy telepítésének megkísérlése az Eszközre vagy annak bármely részére, vagy a Pharmanex Scanner alkalmazásra, beleértve az Eszközzel vagy a Pharmanex Scanner alkalmazással kapcsolatos perifériákat is; vagy
 - j) az Eszközt vagy a Pharmanex Scanner alkalmazást a Területen kívülre vagy még nem megnyitott piacokra vinni, és/vagy ott méréseket végezni a Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül.
- 5.6 A Bérelő továbbá kizárólag közvetlenül a Bérelő Nu Skin vállalkozásának építése és fenntartása céljából használhatja az Eszközt.
- 5.7 A Bérelőt terheli a felelősség minden, számítógépes vírusok vagy a szkennerek vagy a Pharmanex Scanner alkalmazás megfelelő működését érintő szoftver okozta kárért, a jelen Szerződés 11. pontjában meghatározott jótállás pedig érvényét veszíti, kivéve, ha arról másképp állapodnak meg a Bérbeadóval.

- 5.8 A Bérő vállalja továbbá, hogy az Eszközt és a Pharmanex szkennert alkalmazást a hatályos törvények és jogszabályok, biztosítási szabályok, a Bérbeadónak a jelen Szerződésben foglalt jótállása, a gyártó jótállása, valamint az Eszköz tárgyában létrejött karbantartási szerződések szerint használja.
- 5.9 A Bérő tudomásul veszi, hogy az Eszköz nem orvosi készülék, nem alkalmas betegségek diagnosztizálására, kezelésére, gyógyítására vagy megelőzésére, és nincs jóváhagyott orvosi készülékként bejegyezve, illetve a Felek vállalják a jelen Szerződés a Bérbeadó által való azonnali megszüntetésének kockázatát abban az esetben, ha az Eszközt a Terület bármely részén valamely szabályozó hatóság nem jóváhagyott orvosi eszközzé nyilvánítja, valamint a Nu Skin nem állítja vagy garantálja, hogy az Eszköz orvosi készülék. Ebben az esetben a Bérő lemond a jelen Szerződés alapján a Bérbeadóval szemben fennálló bármilyen követelés, kár érvényesítéséről.

6. A készülék használatának a Bérő általi átengedése

- 6.1 A Bérő megengedheti Brand Affiliate-eknek az Eszköz és a Pharmanex szkennert alkalmazás használatát és kezelését ugyanezen Brand Affiliate-ek ügyfelei számára feltéve azonban, hogy:
- Továbbra is a Bérő marad felelős a jelen Szerződésben vállalt kötelezettségekért annak ellenére, hogy valamely Brand Affiliate birtokában vagy felügyelete alatt vesznek el, illetve keletkezik kár az Eszközben vagy a Pharmanex Scanner alkalmazásban.
 - A Bérő nem adhatja át az Eszköz és a Pharmanex Scanner alkalmazás birtoklását másik Brand Affiliate-nek mindaddig, amíg a kérdéses Brand Affiliate nem végezte el a Szkennerrel kapcsolatos továbbképzést, és nem vállalta írásban, hogy a jelen Szerződés rendelkezéseit magára nézve kötelezőnek fogadja el.
 - A Bérő felelős annak biztosításáért is, hogy a Brand Affiliate-ek ne engedélyezzék más személynek vagy vállalatnak az Eszköz vagy a Pharmanex Scanner alkalmazás használatát.
- 6.2 A Bérő nem kérheti licenccdíj megfizetését ilyen Brand Affiliate-ektől. Az Eszköz harmadik fél részére történő fizetett bérletbe adása nem megengedett.

7. Az ügyfél hozzájárulása és jelentései

- 7.1 A Bérőnek gondoskodnia kell arról, hogy ne kerülhessen sor mérésre mindaddig, amíg előzetesen be nem szerezték az ügyfél aláírásával ellátott Hozzájárulását (A. melléklet), melyben az ügyfél felhatalmazza a Nu Skint és a Bérőt, hogy a rajta végzett mérés eredményeit feldolgozza. A mérési eredmények a Pharmanex szkennert alkalmazásban végzett szkennelést követően azonnal elérhetőek lesznek a Bérő számára. A Pharmanex szkennert alkalmazás közvetlenül a vásárló e-mail-címére küldi az eredményeket.
- 7.2 A Bérő a jelen Szerződés teljes időtartama alatt és az után öt (5) évig köteles megőrizni valamennyi Hozzájárulást (A. melléklet) összes példányát, és írásbeli kérelem esetén elérhetővé tenni azokat a Bérbeadó számára. Amennyiben a Bérő a fentieknek nem tesz eleget, akkor az a jelen Szerződés súlyos megszegésének minősül.

8. Karbantartás, javítások és kárveszély

- 8.1 A Bérő köteles az Eszközt, a tartozékokat és a Pharmanex szkennert alkalmazást jó és működőképes állapotban tartani. A Bérő vállalja az Eszköz, a Pharmanex Scanner alkalmazás és minden kiegészítő

elvesztésének (beleértve a lopást is) vagy sérülésének kockázatát, az engedélyezett használatból eredő észszerű elhasználódástól és értékcsökkenéstől eltekintve. A Bérlo köteles frissíteni a Pharmanex szkennert alkalmazás szoftverét és/vagy a tartalmait időről időre, amelyeket a Bérbeadó a jelen Szerződés időtartama alatt tesz közzé és jelent be a hatékony működés biztosítása érdekében.

- 8.2 Az alábbi 9. pontban foglaltakra tekintettel, a Bérlo köteles megfizetni az Eszköz állagmegőrzési célú karbantartásának és javításának költségét feltéve azonban, hogy a karbantartást és javítást kizárólag a Bérbeadó vagy a Bérbeadón keresztül végzik el. A Bérbeadó csak az S3 szkennert javítja meg és cseréli ki, a sérült tartozékokat a Bérlonek újra meg kell vásárolnia, kivéve, ha a 11.1. pontban foglalt feltétel nem teljesül, és a Bérlo hibás alkatrészeket kap. Az Eszköz javítási költségét, ha cserére van szükség, a Bérlo fizeti, és azt, valamint az új tartozékok költségét a Bérbeadó elektronikus levélben visszaigazolja. A visszaküldött Eszköz károsodásának felmérése után a Bérbeadó jóváhagyásra megküldi a Bérlonek a becsült javítási költséget a javítás vagy csere befejezése előtt, illetve annak megerősítését, hogy az Elvesztés és megrongálódás esetére szóló biztosítási program csak az Eszköze vonatkozik a 9.2. pontban meghatározottak szerint. A költségek a Bérlo által biztosított hitelkártyán keresztül kerülnek felszámításra eseti alapon, amelyről számla készül, kivéve, ha a 9.2. pontban meghatározott rendelkezések alkalmazandók. Ha a Bérlo az e-mailes értesítéstől számított öt (5) napon belül írásban megtagadja a hozzájárulást az Eszköz javítási költségeihez, a Bérbeadó köteles leállítani a Bérlonek küldött csereeszköz működését és/vagy a fizetésig visszatartani az új tartozékok kiszállítását.
- 8.3 Az Eszköz elvesztése vagy károsodása esetén a Bérlonek a megfelelő módon szükséges (i) megtenni minden indokolt és szükséges lépést az Eszköz további károsodásának megakadályozása és megelőzése érdekében; (ii) mielőbb jelenteni az elvesztés tényét a Bérbeadónak, illetve minden illetékes helyi hatóságnak; valamint (iii) a Bérbeadó számára eljuttatni a vonatkozó dokumentációt, például az elvesztésről vagy lopásról szóló rendőrségi jegyzőkönyvet, illetve az elvesztés vagy károsodás kapcsán pontos információkat, a károk leírását, az elvesztés vagy károsodás bekövetkezése körülményeinek ismertetését és minden egyéb lényeges információt.
- 8.4 Az alábbi 9. pontban foglaltakra tekintettel, amennyiben az Eszközt elvesztették vagy ellopták, vagy a Bérbeadó úgy ítéli meg, hogy már nem javítható, akkor a Bérlo az elvesztés, lopás, károsodás vagy megsemmisülés időpontját követő harminc (30) napon belül megtéríti a Bérbeadó számára az Eszköz cseréjének költségét, valamint a jelen Szerződés szerint esedékes egyéb összegeket (beleértve többek között bármely felhalmozódott és kiegyenlíthetetlen késedelmi díjakat). Minden olyan szoftverhiba, vírus, rosszindulatú szoftver vagy hacker támadás esetén, amely adatvédelmi incidenshez vagy adatvesztéshez vezet, és hatással van a Pharmanex szkennert alkalmazás vagy az Eszköz működésére, és amit a Bérlo okozott, a Bérlo felelős minden okozott kár megtérítéséért.

9. Kötelező felelősségkorlátozó megállapodási díj

- 9.1 A jelen Szerződés megkötésével a Bérlo aláveti magát a jelen, 9. pontban meghatározott, kötelező érvényű Felelősségkorlátozó Megállapodási Programnak.
- 9.2 Ha a Bérlo megfizeti a havi 4488 HUF + áfa díjat – automatikusan a hitelkártyájára terhelve – akkor az Eszköz sérülése, elvesztése vagy ellopása esetén nem tartozik felelősséggel a 156 457 HUF + áfa összeget meghaladó javítási vagy csere költségek vállalásáért. Ezzel a védettséggel azonban szerződési évenként csak egy alkalommal élhet.

- 9.3 Ha az Eszközt tehát például ellopják, akkor a Bérlőnek mindössze 156 457 HUF + áfa összeget kell megtérítenie a Bérbeadónak. Ha azonban az Eszközt a szerződéses időtartam ugyanazon évében második alkalommal is ellopják, akkor a Bérlőnek az S3 Scanner teljes értékét meg kell térítenie a Bérbeadónak.
- 9.4 A Felelősségkorlátozó Megállapodási Program keretében a Bérbeadó lemond arról a jogáról, hogy teljes kártérítést követeljen az Eszköz javításának (sérülés esetén) vagy cseréjének (elvesztés vagy lopás esetén) teljes költségéért a fenti 9.2. pontban meghatározott havi Biztosítási díj ellenében. A Felelősségkorlátozó Megállapodás csak akkor van érvényben, ha a Biztosítási díjakat még az elvesztés vagy a káreset bekövetkezése előtt felszámítják és megfizetik.
- 9.5 A jelen Felelősség-korlátozó Megállapodás nem érvényesíthető bármely elvesztésre vagy káresetre az alábbi esetekben: (a) a Bérő által a jelen Szerződésben vállalt, azonban kimondottan fel nem adott kötelezettség esetén; (b) a Szerződésben foglalt bármely feltételnek vagy kikötésnek a Bérő általi megsértése; (c) a Bérő a Bérbeadónak és az illetékes helyi hatóságoknak késve küld vagy nem küld jelentést az elvesztés tényéről; illetve (d) az elvesztést vagy káresetet a Bérő vagy a Bérő képviselőjében eljáró személy szándékos vagy gondatlan cselekedete idézte elő.
- 9.6 Az Eszköz elvesztése vagy károsodása esetén a Bérőnek fel kell vennie a kapcsolatot a Bérbeadó Ügyfélszolgálatával – Piaci szkennerkoodinátorával –, és az elvesztés vagy káreset bekövetkeztét követő harminc (30) napon belül ismertetnie kell vele a káreset vagy elvesztés körülményeit. A károsodott Eszközt a jelentéstől számított harminc (30) napon belül vissza kell juttatni a Bérbeadóhoz. Ezt követően a Bérő e-mailben elküldi a Bérbeadónak az Elvesztésről vagy káresetről szóló űrlapot (B. melléklet), amelyet a Szkennerteltár-szakértő felülvizsgál. Amennyiben a Szkennerteltár-szakértő jóváhagyja az Elvesztésről vagy káresetről szóló űrlapot (B. melléklet), akkor a Bérőt a 9.2 bekezdésben meghatározott összegben felül nem terheli semminemű anyagi felelősség a káreset vagy elvesztés kapcsán. A kétségek kizárása végett amennyiben a Szkennerteltár-szakértő megállapítása szerint a javítás költsége, beleértve a járulékos költségeket, mint pl. a szállítást, nem éri el ezt az összeget, a Bérő kizárólag az alacsonyabb összeget köteles megtéríteni.
- 9.7 Az Elvesztésről vagy káresetről szóló űrlap (B. melléklet) e-mailben történő megerősítését követően az Ügyfélszolgálat – Piaci szkennerkoodinátor – megszervezi az Eszköz visszaszállítását és/vagy cseréjét, illetve a Bérleti Szerződés megszüntetését a 12.5.3. pont alapján. Azzal a feltétellel, hogy a Bérbeadó és a Bérő e-mailes megerősítését követően minden esetben a Bérő felel az elvesztés vagy káreset, illetve a javítás első 156 457 HUF + áfa összegének megfizetéséért, amely összeggel kapcsolatban a Bérő ezúton hozzájárul ahhoz, hogy azt a Bérbeadó adott esetben a Bérő bankkártyájára terhelje. Az S3 Scanner és/vagy tartozékai visszaszolgáltatásának/cseréjének elrendezésekor az Ügyfélszolgálat – Piaci szkennerkoodinátor – a Visszaküldésről vagy cseréről szóló űrlapot (C. melléklet) e-mailben küldi meg a Bérőnek, amelyet a Bérőnek is alá kell írnia, és beszkenelve, e-mailben kell visszaküldenie.
- 9.8 Amennyiben a káresetet vagy elvesztést nem jelentik az Ügyfélszolgálatnak – Piaci szkennerkoodinátornak – a bekövetkezését követő harminc (30) napon belül, akkor a Felelősségkorlátozó Megállapodás érvénytelenné válik, és a jelen Bérleti Szerződés feltételeivel összhangban az elvesztésre vagy káresetre vonatkozó teljes felelősség a Bérőnél marad.

10. Felelősségvállalás és kártalanítás

- 10.1 A Bérbeadó nem vállal felelősséget a Bérővel vagy bármely harmadik féllel szemben, amennyiben az alkalmazandó jog lehetővé tesz bármilyen különleges, közvetlen, közvetett, véletlen vagy következményes kárt,

beleértve, de nem kizárólagosan a nyereség vagy megtakarítás elvesztését, a használat ellehetetlenedését vagy bármilyen más kárt, amely a Felek jelen Szerződésben meghatározott kötelezettségeivel és jogaival kapcsolatban merül fel.

- 10.2 A Bérlo ezúton elfogadja és felelősséget vállal arra, hogy a Bérbeadó és leányvállalatait, illetve azok tisztviselőit, igazgatóit és alkalmazottait kártalanítja és gondoskodik kármentességükről bármintű felelősségvállalás, kötelezettség, veszteség, kártérítés, káreset, igény, követelés, kötbér, peres eljárás, költség és kiadás (ideértve a jogi képviselőt és szerzői díjait és költségeit) esetén, amennyiben azok az Eszköznek és a Pharmanex Scanner alkalmazásnak a Bérbeadó által engedélyezett vagy nem engedélyezett használatából, állapotából vagy karbantartásából erednek, függetlenül attól, hogy azok az Eszköz és a Pharmanex Scanner alkalmazás egy másik Bérlo általi használatából származnak, beleértve többek között bármely, a jelen Szerződés szerint nem engedélyezett használatot. A jelen Szerződés szerinti kártérítési kötelezettségek a jelen Szerződés lejárta vagy más módon történő megszűnését követően is fennmaradnak.

11. A jótállás korlátozása

- 11.1 Az összes alkatrészt tartalmazó Eszköz mentes lesz a gyártási hibáktól, a Pharmanex Scanner alkalmazás pedig mentes lesz a szoftverhibáktól, vírusoktól. Amennyiben a jelen Szerződés időtartama alatt a Bérbeadó nem tartja be a szavatosságot, a Bérbeadó a Bérbeadónak küldött írásbeli értesítés és az Eszköz kézhezvételét követően (amelyet a Bérbeadó a Bérlo költségén megfelelően becsomagol, biztosít és szállít a Bérbeadónak, kivéve, ha a cserére az S3 Scanner hardver- vagy szoftverproblémája miatt kerül sor, amely esetben a Bérbeadó fedezi a szállítási díjat) vagy a Pharmanex Scanner alkalmazással kapcsolatos értesítés kézhezvételét követően lépéseket tesz a probléma orvoslására az Eszköz és/vagy a Pharmanex Scanner alkalmazás vagy azok összetevőjének cseréjével, illetve a hibás részek megjavításával, a Bérbeadó belátása szerint. A Pharmanex Scanner alkalmazás tekintetében a Bérbeadó technikai támogatást nyújt, beleértve a letöltéshez, telepítéshez, hibaelhárításhoz, frissítésekhez és biztonsági intézkedésekhez szükséges technikai segítséget, kérésre térítésmentesen elvárható standard felkészültséggel és gondossággal.
- 11.2 A fenti szavatosság semmisnek tekintendő, ha a Bérlo módosította vagy megrongálta az Eszközt, vagy ha a Pharmanex Scanner alkalmazás hacker- vagy vírustámadásnak volt kitéve, vagy ha az Eszköz és/vagy a tartozékok elvesztek vagy megrongálódtak a szállítás során és a Bérlo, amikor köteles megszervezni az Eszköz jelen Szerződés szerinti visszaszolgáltatását, nem gondoskodik elegendő szállítási biztosításról ahhoz, hogy helyettesítse az Eszközt, amely esetben a Bérlonek kártalanítania kell a Bérbeadót az ezekből fakadó veszteségekért és károkért.

12. A Szerződés időtartama és megszűnése

- 12.1 A jelen Szerződés a Szerződéskötés időpontjában lép hatályba határozatlan időtartamra szólóan.
- 12.2 A Bérlo jogosult bármikor a (i) Bérbeadónak harminc (30) nap felmondási idejű írásbeli értesítés megküldésével; és (ii) a jelen Szerződés 14. pontja szerint az Eszköz visszaküldésével és a Pharmanex Scanner alkalmazás saját eszközről való törlésével, illetve a Visszaküldésről és cseréről szóló nyomtatvány kitöltésével; a Biztosítási díj és egyéb, a felmondás időpontjait – és azután, a felmondás után hatályban maradó kötelezettségek kapcsán – felhalmozódott vagy esedékessé vált összegek megfizetésével felmondani a jelen Szerződést. A Szerződés a harminc (30) napos felmondási idő utolsó napján szűnik meg, azonban minden rendezetlen követelés, kifizetés, a Bérlonek jogszzerűen járó kártérítés és a szerződéses jogviszonyon alapuló felmondási időtől függetlenül fennálló kötelezettségek továbbra is érvényesíthetők.

12.3 Ha a Bérlo a Visszaküldésről vagy cseréről szóló űrlappal (C. melléklet) együtt visszaküldi a szkennert a felmondási időszak által érintett hónap 10. napja előtt, és a visszaküldésről írásos bizonyítékot szolgáltat, a Szerződés azonnal megszűnik, és további Biztosítási díj már nem vonható le a Bérloától abban az esetben, ha nincs fennálló, rendezetlen követelés, kifizetés. Ha azonban a szkennert csak a felmondással érintett hónap 10. napját követően küldik vissza, a Biztosítási díjat a Bérbeadó a tárgyhónapra vonatkozóan a következő hónap 7. napján a 4.1. pontban meghatározott feltételek szerint levonja.

A Bérbeadó jogosult bármikor, a Bérlonek harminc (30) nap felmondási idővel megküldött írásbeli értesítés útján felmondani a jelen Szerződést.

12.4 Továbbá a Bérbeadó jogosult azonnali hatállyal felmondani a jelen Szerződést:

12.4.1 amennyiben a Bérlo a jelen Szerződés bármely rendelkezését súlyosan megszegné;

12.4.2 amennyiben az Eszköz használata szabályozói okokból bármilyen módon korlátozódik (például az Eszközt orvosi készülékké nyilvánítják);

12.4.3 amennyiben az Eszköz vagy bármely része elveszett, vagy azokat javíthatatlan károsodás érte; illetve

12.4.4 amennyiben a Bérlo fizetéseképtelenné válik, ellene csődeljárás indul vagy hitelezők közös képviselője javára történő engedményezési eljárás alá kerül, vagy

12.4.5 abban az esetben, ha a Bérbeadó a jelen Szerződésben (5.9. pont) foglalt azonnali hatályú felmondási jogát gyakorolja.

12.5 A Szerződés automatikusan megszűnik a Bérlo Brand Affiliate jogállásának vagy Brand Affiliate Megállapodásának bármilyen okból történő felmondása vagy lejáratása esetén, és a Bérlo köteles rendezni minden számlát a Bérbeadóval.

12.6 A Szerződés 12.4. vagy 0. pontja szerinti, illetve a Bérlo Brand Affiliate státuszának vagy Brand Affiliate Megállapodásának bármilyen okból történő felfüggesztése miatti, Bérbeadó általi felmondása esetén a Bérlo a Bérbeadónak köteles megfizetni (i) minden Biztosítási díjat és egyéb, a felmondás időpontjáig – és azután, a felmondás után hatályban maradó kötelezettségek kapcsán – felhalmozódott vagy esedékessé vált összegeket, valamint (ii) minden további olyan Biztosítási díjat és egyéb összeget, amely a Szerződés kitöltése esetén a felmondást követően vált volna esedékessé, mely összegeket évi öt százalék (5%) levonásával kell számítani; azzal a kikötéssel, hogy amennyiben a Bérbeadónak módjában áll az idő előtti felmondásról szóló értesítés kézhezvételétől számított harminc (30) napon belül újból bérletbe adni az Eszközt, akkor a Bérlo mentesül a (ii) pontban foglalt fizetési kötelezettség alól. Ilyen esetekben a Kaució nem téríthető vissza a Bérlo számára vagy alkalmazható a Bérlo bármely más kötelezettségére.

12.7 Amennyiben a jelen Szerződés megszűnése után, bármely okból kifolyólag a Bérlonek fizetési kötelezettsége maradt, adott esetben a visszafizetés előtt fennálló, megfelelő összeget a Bérbeadó levonhatja a Kaucióból.

13. Szerződésszegés esetén rendelkezésre álló további jogorvoslatok

13.1 Amennyiben a Bérlo a jelen Szerződést megszegné, beleértve, de nem kizárólagosan, a 4.1. és 9.2. pontokat, akkor a Bérbeadó a 12.4. pontban biztosított jogorvoslat mellett a saját belátása szerint és előzetes értesítés nélkül (1) az Eszközt használhatatlannak minősítheti, és felszólíthatja a Bérlo az Eszköz és annak kiegészítői visszaszolgáltatására és/vagy (2) a Brand Affiliate Megállapodás értelmében Teljes felfüggesztést léptethet érvénybe a Bérlo Brand Affiliate azonosítójára vonatkozóan mindaddig, amíg a Bérlo nem gondoskodik a jelen Szerződésben vállalt valamennyi kötelezettsége teljesítéséről.

13.2 A Bérelő tudomásul veszi és elfogadja, hogy az Eszköz csak abban az esetben kerül újraaktiválásra és/vagy a Teljes felfüggesztés csak akkor szűnik meg, ha a jelen Szerződés alapján rendezetlen összegek és/vagy a jelen Szerződéssel kapcsolatban nem teljesített kötelezettségek teljes mértékben rendezésre kerülnek a Bérbeadóval, a Bérbeadó saját belátása szerint.

14. Az Eszköz visszaküldése

14.1 A jelen Szerződés bármilyen okból történő lejáratára vagy felmondására, illetve az Eszköznek és/vagy bármely kiegészítőjének a 11.1. pontban meghatározott állapotba való visszaállítása érdekében szükséges javítások esetén a Bérelő az Eszközt visszaküldés/cseré céljából a 9.6. pontban megállapított, szerződés felmondásakor pedig a 12.3. pontban megállapított időn belül visszaküldi a Visszaküldésről vagy cseréről szóló úrlappal együtt az alábbi címre:

- Nu Skin Eastern Europe Kft, Alkotás Point Irodaház - c/o Kiss Barbara, Alkotás utca 50. B. ép. -1., 1123 Budapest, Magyarország

Az Eszközt megfelelően be kell csomagolni és teljes körűen biztosítani kell a visszaszolgáltatás és csere időpontjában – a Bérelő költségén, a fuvardíjat a Bérelő által előre kifizetve, (kivéve, ha a Bérbeadó saját belátása szerint felajánlja a jelen Szerződés 11.1. pontjában engedélyezett szállítási díj fedezését az S3 Scanner cseréjekor) –, méghozzá ugyanolyan működési rendben, állapotban és megjelenésben, mint a Bérelő általi átvétel napján, eltekintve az engedélyezett használatból eredő észszerű elhasználódástól és értékcsökkenéstől.

14.2 Ha az Eszközt nem juttatják vissza időben, illetve az Eszköz 11.1. pontban meghatározott állapotba való visszaállítása érdekében javítások szükségesek, akkor a Bérelőnek folytatnia kell a Biztosítási díj fizetését – adott esetben a javítási költségekkel együtt – az Eszköz vagy a tartozékok visszaszolgáltatásában fellépő késedelemmel érintett időszakban vagy a javítások elvégzéséhez indokoltan szükséges időig. Ha a Bérbeadó elfogadja az ilyen késedelem vagy javítás alatt kifizetett Biztosítási díjakat, az nem jelenti a Szerződés időtartamának megújítását, sem a Bérbeadó azon jogáról való lemondását, hogy az Eszköz és a tartozékok megfelelő állapotban történő visszaszolgáltatását kérje.

14.3 Amennyiben az Eszköz bármely alkatrészét, tartozékát nem küldi időben vissza, akkor annak értéke a Bérelőt terheli, illetve annak összege a Kaució összegéből levonható.

15. Módosítás

15.1 A Bérbeadó fenntartja a jogot a jelen Szerződésnek a módosítás hatálybalépése előtt legalább harminc (30) nappal megküldött írásbeli értesítéssel történő módosítására.

15.2 Amennyiben a Bérelő nem kívánja magát a módosításnak alávetni, akkor a Bérelő jogosult a jelen Szerződésnek a fent említett értesítéstől számított tizenöt (15) napos felmondási idővel történő felmondására a 12.2. pont (i), (ii) és (iii) alpontjai értelmében.

- 15.3 A Bérő ezúton kifejezetten tudomásul veszi és elfogadja, hogy a jelen 15. pont szerint értesítésül adott módosítás a Bérő által elfogadottnak tekintendő, amennyiben a Bérő nem mondja fel a Szerződést a fentiek szerint.

16. Irányadó jog, vitarendezés

- 16.1 A Bérő Brand Affiliate Megállapodásának rendelkezéseivel összhangban a jelen Szerződésre, annak értelmezésére Utah törvényei az irányadók, anélkül, hogy a jogszabályok megválasztására vonatkozó szabályai hatályba lépnének. Bármely és minden jogvita rendezésének vagy választottbíróági eljárásnak kizárólagos helye Salt Lake County (Utah állam, Amerikai Egyesült Államok). A Bérő elfogadja Utah állam bármely bíróságának személyes joghatóságát, és lemond a helyszín nem megfelelő voltával kapcsolatos bármilyen kifogásról.
- 16.2 A Felek között fennálló, a jelen Szerződésből eredő jogviták esetén a Felek előzetes egyeztető megbeszélést szerveznek a jogvita jóhiszemű rendezése érdekében. Amennyiben a Felek megbeszélését követő harminc (30) napon belül a felek nem tudják rendezni a jogvitát, vagy nincs mód ilyen megbeszélés megszervezésére, akkor a Brand Affiliate Megállapodásban vagy a vonatkozó szabályzatban leírt jogvitarendezési eljárások követendők.

17. Nagybetűvel írt kifejezések

Minden olyan nagy kezdőbetűvel írt kifejezés, amely nem került meghatározásra a jelen Szerződésben, a Brand Affiliate Megállapodásban, a Szabályzatban és az Értékesítési Teljesítmény Programban meghatározott jelentés szerint értelmezendő.

A jelen Szerződést két példányban írták alá, a Bérbeadó és a Bérő is egy-egy példányt kapott belőle.

A FENTIEK HITELEŰL a Felek a fenti keltezéssel aláírták a jelen Bérleti és licenc-keretszerződést. A Bérő aláírója kezességet vállal a Megállapodásnak Bérőként vagy a Bérő nevében történő aláírására való jogosultságáért.

Mellékletek:

A. MELLÉKLET – HOZZÁJÁRULÁSI ŰRLAP

B. MELLÉKLET – ELVESZTÉSRŐL VAGY KÁRESETRŐL SZÓLÓ ŰRLAP

C. MELLÉKLET – VISSZAKÜLDÉSRŐL VAGY CSERÉRŐL SZÓLÓ ŰRLAP

D. MELLÉKLET – A SCANNER OPERATOR BONUS (SZKENNEROPERÁTORI BÓNUSZ) FELTÉTELEI

E. MELLÉKLET – SZKENNERREL KAPCSOLATOS FELTÉTELEK

VÁLLALAT

Nu Skin Eastern Europe Kft.

Aláírás: 

Név: Lukas Rieder

Cím: Meghatalmazott képviselő

BRAND AFFILIATE (MAGÁNSZEMÉLY)

Aláírás: _____

Név: _____

Brand Affiliate azonosító: _____

Aláírás dátuma és helyszíne: _____

BRAND AFFILIATE (VÁLLALKOZÓ/VÁLLALKOZÁS)

Társaság neve: _____

Brand Affiliate azonosító: _____

Képviselő neve: _____

Aláírás: _____

Aláírás dátuma és helyszíne: _____

A. melléklet – ADATALANYNAK MINŐSÜLŐ VÁSÁRLÓ ÁLTALI ALÁÍRÁSRA

(Szkennelt személy mérés előtt)

HOZZÁJÁRULÁSI FORMANYOMTATVÁNY

A szkennert egy olyan mérőeszköz, amely az „Adatapany” bőrében méri a karotinoidok felszívódását. A szkennert által végzett mérésből származó információk nem alkalmasak általános táplálkozási profil kialakítására. A jelen űrlap aláírásával **Ön hozzájárul mérési eredményei, azaz a karotinoidszintje**, valamint az Ön által rendelkezésre bocsátott egyéb adatok **kezeléséhez**, amelyek magukban foglalhatják a nevét, e-mail-címét, nemét, magasságát és étkezési szokásait („Személyes adatok”). Személyes adatait a Nu Skin International Inc. kezeli annak vállalati székhelyén az Egyesült Államokban (75 West Center Street, Provo, Utah 84601, USA.) a Szkenneroperátor nevében, a Pharmanex Scanner alkalmazáson keresztül. Személyes adatainak kezelése az igényelt termékek és szolgáltatások rendelkezésre bocsátását, valamint statisztikai célokat szolgálnak.

Név:	_____
Dátum:	_____
Aláírás:	_____

Ön tudomásul veszi, hogy a Nu Skin International Inc. az Európai Unió kívül esik, és hozzájárul Személyes adatainak az Egyesült Államokba való átadásához. Ez az adatátadás megfelelőségi határozaton és/vagy az Európai Bizottság általános adatvédelmi kikötéseinek alapszik.

A Nu Skin International Inc. ipari tűzfalakkal és jelszóvédelmi rendszerekkel védett, biztonságos adathálózatként használ. A Nu Skin ezen kívül TLS-t (szállítási réteg biztonsága) is alkalmaz személyes adatainak biztonságos továbbításának céljából. Ezen információ kizárólag felhatalmazott személyek számára adható át, törvényes üzleti célokra.

Személyes adatait kizárólag addig őrizzük meg, amíg az a Személyes adatok kezelésének céljához szükséges.

Önnek mint az Európai Gazdasági Térségbe tartozó Adatapanynak jogában áll kérvényezni, helyesbíteni, törölni Személyes adatait, azokhoz hozzáférni és korlátozni azok kezelésének módját. Ezek a jogok a következőkre terjednek ki: az információk és kommunikációk rendszereinkben található, Önre vonatkozó adatok áttekintése, ezen személyes adatok módosítása, azon harmadik fél megismerése, akivel személyes adatai megosztásra kerültek, személyes adatainak törlésére irányuló kérelem benyújtása, és személyes adatai kezelésének korlátozása.

Az imént említett adatapanyi jogok gyakorlására vonatkozó bármely kérelemre egy hónapon belül válaszolunk. Fenntartjuk a jogot, hogy szükség esetén a válaszadási periódust két hónappal bővítsük figyelembe véve a beérkező kérelmek összetettségét és számát.

Továbbá Ön visszavonhatja a személyes adatok feldolgozásához való, kizárólag az adatkezelés alapját képező hozzájárulását.

Amennyiben Ön bármely jogát gyakorolni kívánja, lépjen kapcsolatba a Nu Skin International Inc. vállalattal, vagy adatvédelmi tisztviselőnkkel:

Szervezet	Adatvédelmi tisztviselő
Nu Skin International Inc. 75 West Center Street, Provo, 84601 Utah USA +1 (801) 345-1505 privacy@nuskin.com	75 West Center Street, Provo, 84601 Utah USA +1 (801) 345-1505 privacy@nuskin.com

Amennyiben panaszt kíván tenni ellenünk, vegye fel a kapcsolatot a helyi felügyeleti hatósággal. Amennyiben nehézségbe ütközött a helyi felügyeleti hatóság felkeresése közben, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az Ön Adatvédelmi tisztviselőjével a fenti elérhetőségeken, és ő segíteni fog Önnek kapcsolatba lépni a felügyeleti hatósággal.

B. melléklet – A BÉRLŐ ALÁÍRÁSÁVAL VISSZAKÜLDENDŐ

ELVESZTÉSRŐL/KÁRESETRŐL SZÓLÓ NYOMTATVÁNY

Dátum: _____

A jelentő Brand Affiliate

Név _____

BA azonosítószám _____

Eszköz

Sorozatszám _____

Helyszín _____

Eset

Dátum _____

Idő _____

Helyszín _____

Az Eszköz, az S3 Scanner és/vagy kiegészítőinek leírása:

Szemtanúk (név és cím)/Az elvesztést vagy lopást regisztráló hatóság (név, dátum, ügyszám, cím, kapcsolattartó személy, leírás)¹

A jelen nyomtatvány aláírásával igazolja, hogy elolvasta és megértette az itt feltüntetett információkat.

A Bérlő/Brand Affiliate neve és aláírása

Aláírás: _____

Név: _____

Aláírás helyszíne és dátuma: _____

¹Kérjük, írásbeli bizonyítékokkal, nyomkövetési számokkal, dokumentációkkal is igazolja, hogy az esetet jelentette a hatóságok (pl. rendőrség) felé.

C. MELLÉKLET – A BÉRLŐ ALÁÍRÁSÁVAL VISSZAKÜLDENDŐ

CSERE/VISSZAKÜLDÉSI ŰRLAP

Kérjük, jelölje, hogy cseréről vagy visszaküldésről van szó:

Visszaküldés ☐

A fenti visszaküldés opció megjelölésével megerősítem, hogy pillanatnyilag nem kívánom tovább folytatni az Eszköz bérletét. Tudomásul veszem, hogy bármilyen Biztosítási díj vagy egyéb, alapértelmezettként fennálló kötelezettség teljesítése továbbra is engem terhel. Tudomásul veszem továbbá, hogy a Szkennerbérleti- és licenc-keretszerződés szerint az eredeti Kaucióm csak akkor kerül visszatérítésre, ha az S3 Scanner és a tartozékok az érkezéskor jó állapotúnak minősülnek, és ha a Szkennerbérleti- és licenc-keretszerződés feltételeinek megfelelően küldöm vissza őket.

Csere ☐ (a Nu Skin csak az S3 Scannert cseréli ki)

A csere megindoklása: _____

A visszaküldés/csere opciónál kitöltendő: _____

A Bérlő általi feladás helyszíne, dátuma: _____

Visszaküldési cím: **Nu Skin Eastern Europe Kft, Alkotás Point Irodaház - c/o Kiss Barbara, Alkotás utca 50. B. ép. -1., 1123 Budapest, Magyarország**

A Bérlő által kért kézbesítési cím (csak csere esetén):

Brand Affiliate neve (a BA tölti ki): _____

Brand Affiliate azonosítószáma (a BA tölti ki): _____

A visszaküldött Eszköz sorozatszáma (a BA tölti ki): _____

A csereeszköz sorozatszáma (a Bérbeadó tölti ki): _____

Szállítványozó vállalat, a Bérbeadó által a Bérlő részére megszervezett várható átvétel/szállítás:

Várható átvétel:

Dátum: _____

Helyszín: _____

Csomagkövetési szám: _____

A cserekészülék várható szállítása a Bérlő számára:

Dátum: _____

Helyszín: _____

Csomagkövetési szám: _____

Egyéb megjegyzések/utasítások: _____

Jogi nyilatkozat: Cserekészülékek esetén kérjük, egy visszaigazoló e-mail formájában jelezze felénk (neuscanner@nuskin.com), mikor vette kézhez az új S3 Scannert, illetve, hogy a sorozatszámok helyesek-e. A Nu Skin saját belátása szerint felajánlhatja a szállítási díj fedezését, ha a szkennernél hardver- vagy szoftverjellegű probléma jelentkezik. Ha ezek közül egyik probléma sem áll fenn, a szkennert Bérlőjének magának kell megfizetnie a szállítási díjakat a Szkennerbérleti- és licenc-keretszerződésben foglalt feltételeknek megfelelően.

A Bérlő/Brand Affiliate neve és aláírása

Aláírás: _____

Név: _____

Aláírás helyszíne és dátuma: _____

Szkennerkoordinátor neve és aláírása

Aláírás: _____

Név: _____

Aláírás helyszíne és dátuma: _____

D. MELLÉKLET

A SCANNER OPERATOR BONUS (SZKENNEROPERÁTORI BÓNUSZ) FELTÉTELEI

1. Kvalifikáció

1.1 A Scanner Operator Bonus (szkenneroperátori bónusz) Program egy olyan ösztönző, amely keretein belül szkenneroperátori bónusz („**Scanner Operator Bonus**”) kerül kifizetésre a Bérlőd részére. A Bérlődnek olyan Brand Affiliate-nek kell lennie, aki ellen nem folyik etikai eljárás.

1.2 A méréseket szinkronizálni kell a Nu Skin szervereivel, és az ADR-feliratkozási rendelkezésekben szereplő, a bőr karotinoidértékére vonatkozó („**SCS**”) tanúsítvánnyal rendelkező termékeket a méréstől számított 3 (három) hónapon belül teljes egészében ki kell fizetnie és ki kell szállítani az érintett vásárlónak ahhoz, hogy a Bérlőd jogosult legyen Scanner Operator Bonusban (szkenneroperátori bónusz) részesülni.

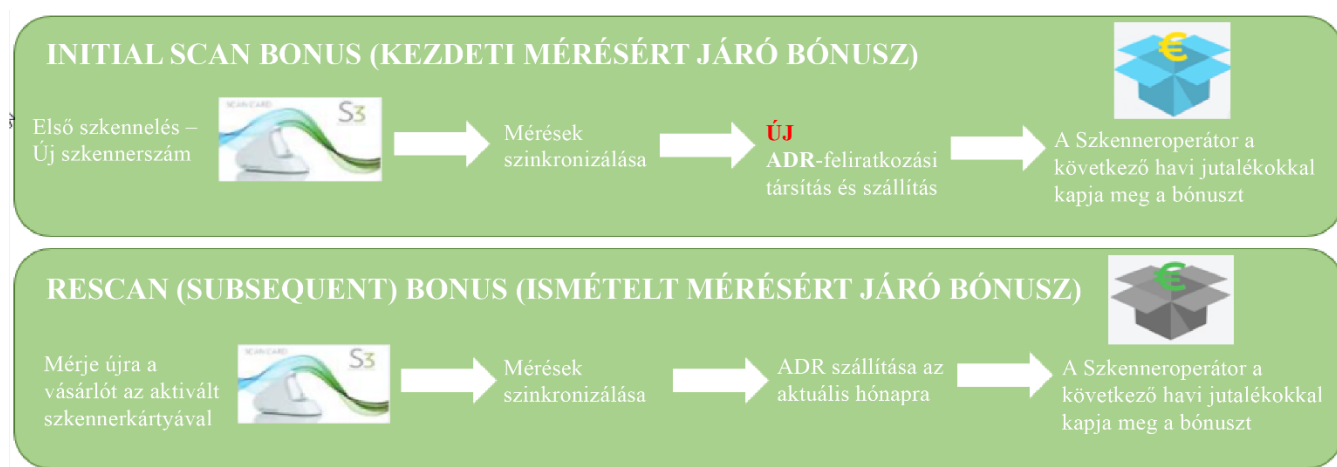
1.3 A Scanner Operator Bonus (szkenneroperátori bónusz) a Szkennerbérleti- és licenc-keretszerződésben meghatározott Terület Engedélyezett piacain végzett mérésekért kerül kifizetésre a Bérlődnek a feltételeknek megfelelő összes ADR-feliratkozás után. Az említett Területen kívül eső más földrajzi régiókban létrehozott és fizetett ADR-feliratkozások után nem jár Scanner Operator Bonus (szkenneroperátori bónusz).

2. A Scanner Operator Bonusok (szkenneroperátori bónuszok) kifizetése

2.1 A Scanner Operator Bonust (szkenneroperátori bónusz) akkor kell kifizetni a Bérlődnek, ha az ügyfelet érvényes Szkennerkártyával mérték, amely az ügyfél által leadott új vagy ismétlődő Automatikus Szállítási Hűségprogramhoz („**ADR-feliratkozáshoz**”) kapcsolódik, beleértve az SCS-tanúsítvánnyal rendelkező termékeket is. Az alábbi illusztrált Scanner Operator Bonus (szkenneroperátori bónusz) összegeket kell kifizetni a Bérlődnek:

- **7,5 EUR „Initial Scan Bonus” (kezdeti mérésért* járó bónusz)/mérés:** egy vásárló első mérésekor jár a Bérlődnek abban az esetben, ha a mért személy a fent említett SCS-tanúsítvánnyal rendelkező terméket rendel egy új és a feltételeknek megfelelő ADR-feliratkozás keretében;
- **7,5 EUR „Rescan Bonus” (ismételt mérésért* járó bónusz)/mérés:** egy kvalifikált szkenneres ADR-feliratkozással rendelkező vásárló újramérésekor jár a Bérlődnek, amint az illető SCS-tanúsítvánnyal rendelkező terméket tartalmazó, soron következő rendelése kifizetésre és kiszállításra kerül.

* Kérjük, olvassa el az 1. szakaszt – Meghatározások



2.2 A Scanner Operator Bonus (szkenneroperátori bónusz) a többi bónusszal együtt kerül kifizetésre a Bérlőnek, minden hónap elején.

2.3 A Bérbeadó három (3) egymást követő hónapban próbálja meg kifizetni a Scanner Operator Bonust (szkenneroperátori bónusz) attól a naptól számítva, amikor a mérést fizikai vagy digitális Szkennerkártyával végezték. Ha a Szkennerkártya nem kapcsolódik olyan ADR-feliratkozási megrendeléshez, amelyben az SCS-tanúsítvánnyal rendelkező terméket teljes mértékben kifizették és három (3) hónapon belül kiszállították, akkor a vonatkozó Scanner Operator Bonus (szkenneroperátori bónusz) elvész, és nem kerül kifizetésre.

2.4 Ha az ADR-feliratkozás rendeltetést törlik, visszaküldik és/vagy visszatérítik, az ilyen törölt, visszaküldött vagy visszatérített rendeltetésért fizetett Scanner Operator Bonus (szkenneroperátori bónusz) levonásra kerül a Bérlő bónuszaiból. Ez a levonás az ADR-feliratkozás létrehozásától számított tizenkét (12) hónapon belül bármikor bekövetkezhet.

3. A szkennerhasználat alapelvei

3.1 Mért személy csak a tizennyolcadik (18.) életévét betöltött személy lehet. A mérés nem végezhető el kizárólag a Bérlőn és/vagy a közvetlen hozzátartozókon havonta egynél többször a Scanner Operator Bonus (szkenneroperátori bónusz) megszerzéséhez. A Bérbeadónak joga van ellenőrizni az ügyfelek sokféleségét a Hozzájárulási formanyomtatványokkal, hogy ellenőrizze az S3 szkenner megfelelő használatát.

SZKENNERREL KAPCSOLATOS FELTÉTELEK
(A Szkennerbérleti- és licenc-keretszerződés melléklete)

1. Az Automatikus Szállítási Hűségprogram új vagy ismétlődő rendeléseinek feltételei

1.2 Az új és ismétlődő ADR-feliratkozási megrendeléseknek az alábbi feltételeknek kell eleget tenniük:

Új ADR-feliratkozási megrendelések:

A mérést követően leadott új, havi rendszerességgű ADR-feliratkozási megrendelés tartalmaz egy, a bőr karotinoidértékére vonatkozó („SCS”) tanúsítvánnyal rendelkező terméket, amelyhez egy új, érvényes szkennerkártyaszám (16 számjegyű) társul, és:

- a vásárló mérése kevesebb mint 90 nappal korábban megtörtént, az új ADR-feliratkozási megrendelés elkészítésétől számítva, vagy
- maximum tizenöt (15) nappal az új ADR-feliratkozási megrendelés elkészítése után.

Számítási szempontból az első nap az első mérés napja vagy az új ADR-feliratkozási megrendelés létrehozásának napja.

Több ADR-feliratkozás is lehetséges egyetlen ADR-feliratkozás esetén, az általuk tartalmazott SCS-termékek számától függően. Ha például egy ADR-feliratkozási megrendelés keretében hat (6) SCS-terméket rendel meg/fizet ki, akkor az az egyetlen ADR-feliratkozási megrendelés hat (6) rendelésnek fog számítani.

Ismétlődő ADR-feliratkozási megrendelések:

Az új ADR-feliratkozási megrendelésre vonatkozó fenti követelményeknek megfelelően megtörtént a vásárló mérése*, aki már a saját szkennerkártyaszámát használja, amelyet korábban a bőr karotinoidértékére vonatkozó („SCS”) tanúsítvánnyal rendelkező terméket tartalmazó ADR-feliratkozási rendeléséhez társítottak. A bőr karotinoidértékére vonatkozó („SCS”) tanúsítvánnyal rendelkező termékeket tartalmazó, ismétlődő ADR-feliratkozási megrendelések csak azokban a hónapokban számítanak be a Szkennermegtartási Programba, amikor újramérés történik.

Több ADR-feliratkozás is lehetséges egyetlen ADR-feliratkozás esetén, az általuk tartalmazott SCS-termékek számától függően. Ha például egy ADR-feliratkozási megrendelés keretében hat (6) SCS-terméket rendel meg/fizet ki, akkor az az egyetlen ADR-feliratkozási megrendelés hat (6) rendelésnek fog számítani.

* Kérjük, olvassa el az 1. szakaszt – Meghatározások

1.3 A kezdeti és ismétlődő mérés a következőket jelenti:

A „kezdeti mérés” az első fizikai mérést jelenti a vásárló bőrén egy új, 16 számjegyű digitális vagy fizikai szkennerkártya használatával.

Az „**ismételt mérés**” a vásárló bőrén végzett második és minden azt követő fizikai mérést jelenti ugyanazzal a 16 számjegyű kártyával, amely egy SCS-terméket tartalmazó és az ismételt mérés hónapját megelőző hónapban kifizetett havi ADR-feliratkozási megrendeléshez lett társítva.

Bérlőként teljesítményét azonosítója profiljában is nyomon követheti a V&G „Jutalékok” menüpontja alatt a „Szkennerbónusz-jelentéseim”, majd a „Feltöltött mérési jelentéseim” elemre kattintva. Ez az információ az S3 Scanner alkalmazásban is megtalálható.

2. A Szkennerkártya lejárat dátuma

A Szkennerkártyáknak nincs lejárat dátumuk, azonban inaktívvá válnak az ADR-feliratkozás törlése vagy az SCS-termék ADR-feliratkozásból történő eltávolítása esetén. Következésképp a Szkennerkártya a továbbiakban már nem lesz újra használható. Az ADR-feliratkozást továbbá a vásárló vagy hat (6) kifizetetlen hónap elteltével a Nu Skin törölheti, mely esetekben a Szkennerkártya automatikusan inaktíválódik, és nem használható fel újra.